



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

Tổng quan

1. Học sinh vô gia cư trong Học khu sẽ được tiếp cận với nền giáo dục phù hợp, miễn phí và các dịch vụ khác một cách bình đẳng như những học sinh khác, bao gồm cả giáo dục mầm non công lập.
2. Đạo luật Hỗ trợ Người vô gia cư McKinney-Vento yêu cầu Học khu phải thực hiện các điều sau:
 - a. Đảm bảo rằng học sinh vô gia cư không bị kỳ thị hoặc phân biệt đối xử vì tình trạng vô gia cư của các em;
 - b. Chỉ định một liên lạc viên về vấn đề vô gia cư điều phối các dịch vụ nhằm đảm bảo các học sinh vô gia cư đều đi học và có cơ hội thành công trong học tập;
 - c. Triển khai các thủ tục khiếu nại để giải quyết nhanh chóng những tranh chấp mà tất cả các bên đều có thể tiếp cận được; và
 - d. Giáo dục nhân viên cũng như ban giám hiệu nhà trường về quyền của học sinh và gia đình vô gia cư bằng cách cung cấp những thông tin liên quan đến đạo luật và chỉ thị hỗ trợ người vô gia cư trong các trường học và văn phòng hành chính.

Các định nghĩa

1. “Ghi danh” có nghĩa là đến lớp và tham gia đầy đủ các hoạt động của trường.
2. “Trường ban đầu” có nghĩa là trường mà học sinh đã theo học khi có địa chỉ thường trú hoặc trường mà học sinh đó đăng ký học gần đây nhất.

Khi học sinh vô gia cư (còn được gọi là McKinney-Vento) hoàn thành lớp cuối cùng do trường ban đầu cung cấp, *nếu học sinh đó vẫn ở trong hoàn cảnh sống vô gia cư*, thuật ngữ “trường ban đầu” sẽ bao gồm trường tiếp nhận được chỉ định ở cấp lớp tiếp theo cho tất cả các trường chuyển cấp.

3. “Học sinh vô gia cư” có nghĩa là những cá nhân không có nơi ở qua đêm cố định, thường xuyên và đầy đủ và bao gồm:



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

- a. Học sinh đang tạm trú tại nhà người khác do mất nhà ở, kinh tế khó khăn, tình trạng khủng hoảng khẩn cấp, hỏa hoạn, thiên tai hoặc lý do tương tự. Điều này có thể bao gồm việc “ngủ nhờ” hoặc phải thường xuyên di chuyển giữa nhiều nơi ở của người khác;
 - b. Học sinh đang sống trong nhà nghỉ, khách sạn, bãi đậu xe kéo hoặc khu cắm trại do không có chỗ ở phù hợp thay thế;
 - c. Học sinh đang sống trong những nơi tạm trú cho người vô gia cư, nơi tạm trú cho nạn bạo hành gia đình hoặc các trụ sở của chương trình chuyển tiếp nhà ở;
 - d. Học sinh có nơi ở ban đêm chính là nơi công cộng hoặc nơi tư nhân nhưng không được thiết kế hoặc sử dụng thông thường để làm chỗ ngủ thường xuyên cho con người;
 - e. Học sinh đang sống trong ô tô, công viên, không gian công cộng, tòa nhà bỏ hoang, nhà ở dưới tiêu chuẩn, bến xe buýt, xe lửa hoặc các môi trường tương tự khác;
 - f. Học sinh di cư đủ điều kiện là người vô gia cư vì học sinh đang sống trong hoàn cảnh được mô tả trong a.-e.
4. “Thanh thiếu niên không có người đi cùng” có nghĩa là học sinh không sống cùng hoặc không được cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp hỗ trợ. Các em có thể hoàn toàn tự lập hoặc sống cùng một hoặc nhiều người lớn không phải là cha mẹ/người giám hộ hợp pháp của các em. Điều này *không* bao gồm các học sinh được nhận nuôi, trừ khi học sinh được nhận nuôi đó đã bỏ trốn khỏi nhà nuôi dưỡng.

Phân công vào Trường học

Tùy theo lợi ích tốt nhất của học sinh, Học khu sẽ tiếp tục việc học của học sinh ở trường ban đầu trong thời gian vô gia cư, hoặc đăng kí cho học sinh vào trường trong học khu chung với những học sinh có nhà ở đang sinh sống miễn là học sinh đó có đủ điều kiện để theo học. Học sinh vô gia cư muốn ghi danh vào các trường có tiêu chí tuyển sinh cụ thể hoặc ghi danh dựa trên số chỗ thay vì sắp xếp dựa theo khu vực (chẳng hạn như nam châm, đặc quyền, chương trình hòa nhập, v.v.) cần phải tuân theo các quy trình nhập học tương tự như những học sinh không vô gia cư khác. Nếu thời hạn nộp đơn vào các loại trường đặc biệt đó bị trễ do tình trạng vô gia cư, người liên lạc sẽ làm việc với nhà trường để xem xét về trường hợp ngoại lệ nếu trường còn tuyển sinh.



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

Để xác định lợi ích tốt nhất của học sinh, học khu sẽ:

1. Xem việc giữ học sinh ở trường ban đầu là vì lợi ích tốt nhất của học sinh, trừ khi điều đó trái với yêu cầu của phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh;
2. Cung cấp văn bản giải thích, bao gồm tuyên bố về quyền kháng cáo, nếu học khu gửi học sinh vô gia cư đến trường khác với trường ban đầu hoặc khác trường do phụ huynh hoặc người giám hộ yêu cầu;
3. Đảm bảo rằng liên lạc viên của học khu sẽ hỗ trợ trong việc đưa ra các quyết định về xếp lớp hoặc ghi danh cho học sinh không có người đi kèm và xem xét yêu cầu của học sinh đó, đồng thời đưa ra thông báo về quyền khiếu nại về các quyết định xếp lớp và ghi danh.

Đăng ký

Học khu sẽ ngay lập tức ghi danh học sinh vào trường đã chọn ngay cả khi học sinh không thể xuất trình các hồ sơ thông thường cần thiết, chẳng hạn như hồ sơ học tập, hồ sơ y tế, bằng chứng cư trú hoặc các tài liệu khác.

Học khu sẽ liên hệ ngay với trường theo học gần đây nhất để lấy các hồ sơ học tập liên quan cũng như các hồ sơ khác của học sinh.

Nếu học sinh cần được tiêm chủng, hoặc phải xuất trình sơ tiêm chủng hoặc y tế, học khu sẽ ngay lập tức giới thiệu phụ huynh hoặc người giám hộ đến người liên lạc của học khu để tiêm chủng hoặc lấy hồ sơ cần thiết.

Hồ sơ

Bất kỳ hồ sơ nào được học khu lưu giữ thông thường, bao gồm hồ sơ tiêm chủng hoặc hồ sơ y tế, hồ sơ học tập, giấy khai sinh, hồ sơ giám hộ và đánh giá cho các dịch vụ hoặc chương trình đặc biệt, đều phải được lưu giữ để luôn có sẵn kịp thời khi học sinh vô gia cư nhập học hoặc gia nhập vào khu học chánh mới, phù hợp với luật pháp tiểu bang và liên bang.



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

Đăng ký tuyển sinh

Nếu xảy ra tranh chấp về việc lựa chọn trường, ghi danh hoặc việc đủ điều kiện, học sinh sẽ được nhận ngay vào trường được yêu cầu trong khi chờ giải quyết tranh chấp.

Phụ huynh hoặc người giám hộ của học sinh sẽ được cung cấp văn bản giải thích về quyết định của học khu liên quan đến việc lựa chọn trường học, bao gồm quyền của phụ huynh, người giám hộ hoặc học sinh để khiếu nại quyết định thông qua giải quyết tranh chấp theo Đạo luật McKinney-Vento cũng như khiếu nại về quy trình, bao gồm kháng cáo cuối cùng lên Điều phối viên Tiểu bang của Bộ Giáo dục Oregon (ODE).

Học sinh, phụ huynh hoặc người giám hộ sẽ được kết nối với liên lạc viên của học khu để đảm bảo quá trình giải quyết được thực hiện nhanh chóng nhất có thể. Trong trường hợp học sinh không có người đi kèm, liên lạc viên của học khu sẽ đảm bảo học sinh được ghi danh vào trường ngay lập tức trong khi chờ giải quyết tranh chấp.

Dịch vụ

Mỗi học sinh vô gia cư sẽ được cung cấp các dịch vụ tương đương với các dịch vụ được cung cấp cho các học sinh khác, bao gồm những dịch vụ sau:

1. Dịch vụ vận chuyển;
2. Các dịch vụ giáo dục mà học sinh đủ điều kiện, chẳng hạn như:
 - a. Chủ đề 1*;
 - b. Giáo dục đặc biệt;
 - c. Các chương trình dành cho người học tiếng Anh;
 - d. Giáo dục nghề nghiệp và kỹ thuật;
 - e. Các chương trình tài năng và năng khiếu.
3. *Tất cả học sinh vô gia cư đều tự động đủ điều kiện nhận các dịch vụ trong chủ đề 1, bất kể kết quả học tập hiện tại của họ như thế nào.
4. Chương trình dinh dưỡng học đường.
 - a. Tất cả học sinh vô gia cư đều được hưởng chế độ Bữa trưa miễn phí khi đủ điều kiện là Người vô gia cư McKinney-Vento cho năm học đó.



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

5. Việc chỉ định tình trạng Vô gia cư McKinney-Vento cho học sinh sẽ bắt đầu từ thời điểm nhận dạng/ đủ tiêu chuẩn cho đến cuối năm học, bất kể sau đó học sinh có được cấp nhà ở hay không. Việc chỉ định không được chuyển sang năm học tiếp theo. Học sinh phải được giới thiệu đến chương trình McKinney-Vento mỗi năm và việc xác nhận đủ điều kiện hay không sẽ dựa trên hoàn cảnh sống hiện tại.

Sự hợp tác

Để cung cấp các dịch vụ cho học sinh vô gia cư, Học khu sẽ phối hợp cùng các cơ quan dịch vụ xã hội địa phương và các cơ quan hoặc chương trình cung cấp dịch vụ cho học sinh vô gia cư và gia đình khác. Các dịch vụ cũng sẽ được cung cấp với sự hợp tác của các học khu khác về các vấn đề liên học khu như vận chuyển, chuyển hồ sơ trường học và các vấn đề liên quan đến tín chỉ phù hợp cho toàn bộ hoặc một phần khóa học đã hoàn thành tại trường học trước đó để đảm bảo rằng học sinh vô gia cư có quyền tiếp cận các chương trình giáo dục cũng như các dịch vụ liên quan hiện có.

Liên lạc viên của Học khu

Người liên lạc của học khu sẽ đảm bảo rằng:

1. Các nhu cầu của học sinh vô gia cư được xác định và đánh giá;
2. Học sinh vô gia cư được tham gia và có cơ hội đầy đủ và bình đẳng để thành công tại các trường trong học khu;
3. Các gia đình và học sinh vô gia cư có quyền tiếp cận và nhận các dịch vụ giáo dục thông qua các chương trình như Head Start, Can thiệp sớm và mầm non;
4. Các gia đình và học sinh vô gia cư sẽ nhận được các dịch vụ giáo dục mà họ đủ điều kiện, cũng như được cung cấp thông tin và giới thiệu về các dịch vụ chăm sóc sức khỏe, dịch vụ nha khoa, dịch vụ sức khỏe tâm thần, nơi tạm trú và dịch vụ nhà ở cũng như các dịch vụ thích hợp khác;
5. Cơ hội giáo dục và các cơ hội liên quan khác dành cho học sinh vô gia cư sẽ được thông báo đến phụ huynh của học sinh, ngoài ra họ cũng sẽ được cung cấp các cơ hội có ý nghĩa để tham gia vào việc giáo dục con em mình;
6. Thông báo công khai về quyền giáo dục của học sinh vô gia cư sẽ được phân phối ở nơi những học sinh đó nhận được dịch vụ (ví dụ: trường học, nơi trú ẩn, thư viện công cộng và ngân hàng thực phẩm);
7. Các tranh chấp về tuyển sinh được hòa giải thông qua các thủ tục giải quyết tranh chấp theo Đạo luật McKinney-Vento;



Những hỗ trợ cho Học sinh Vô gia cư

8. Phụ huynh của học sinh vô gia cư, hoặc bất kỳ học sinh không có người đi kèm nào, đều sẽ được thông báo đầy đủ về tất cả các dịch vụ vận chuyển mà họ đủ điều kiện, bao gồm cả dịch vụ vận chuyển đến trường ban đầu và được hỗ trợ trong việc vận chuyển đến trường đã chọn;
9. Trách nhiệm của liên lạc viên sẽ được thông báo cho nhân viên nhà trường, nhà cung cấp dịch vụ và người ủng hộ có làm việc với học sinh vô gia cư và gia đình các em.

Liên lạc viên của học khu sẽ phối hợp và cộng tác với điều phối viên của tiểu bang ODE, nhân viên cộng đồng và trường học chịu trách nhiệm cung cấp các dịch vụ giáo dục và dịch vụ liên quan khác cho học sinh vô gia cư.

Tài liệu tham khảo pháp lý: Hướng dẫn không theo quy định ĐƯỢC SỬ DỤNG (27 tháng 7 năm 2016); Đạo luật McKinney-Vento – Chương trình Giáo dục cho Trẻ em và Thanh thiếu niên Vô gia cư, được sửa đổi vào tháng 12 năm 2015 theo ESSA; ORS 109.056; ORS 327.006; ORS 339.115; ORS 339.133; ORS 433.267; OAR 581-021-0045 to – 0046; Được thông qua ngày 14/8/2018.